

Автономное образовательное учреждение
высшего образования Ленинградской области
«Государственный институт экономики, финансов, права и технологий»



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки
38.03.02 – Менеджмент
(уровень бакалавриата)

Направленность (профиль) образовательной программы
Менеджмент организации

Форма обучения
заочная

Гатчина
2019

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (далее ФГОС ВО) по направлению подготовки 38.03.02 – Менеджмент направленность (профиль) образовательной программы – Менеджмент организации.

Уровень: бакалавриат

Организация-разработчик: АОУ ВО ЛО «Государственный институт экономики, финансов, права и технологий»

Разработчики:

к.п.н., доцент кафедры иностранных языков _____/Налиткина О.В.

старший преподаватель _____/Савицкий К.И.

старший преподаватель _____/Прохорова Л.Е.

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков «26» августа 2019 г. Протокол № 1.

СОГЛАСОВАНО:

И. о. заведующего кафедрой _____ / Налиткина О.В.

Руководитель ОП _____ / Чумаков В.Н.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Пояснительная записка.....	3
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	5
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	6
4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.....	7
5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	7
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)	21
7. Фонд оценочных и методических средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	22
7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	22
7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	23
7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	29
7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков или опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций	36
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).....	44
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).....	45
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	45
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.....	48
12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)	49

1. Пояснительная записка

Обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством межкультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить: повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Данная программа строится с учетом следующих педагогических и методических принципов:

- личностная ориентация процесса преподавания и изучения иностранного языка;
- аутентичность используемых учебных материалов;
- направленность на формирование коммуникативных умений, релевантных для понимания иноязычного дискурса (при слушании / чтении) и его самостоятельного порождения (в ходе устного и письменного общения);
- опора на самостоятельность и ответственность студентов;
- использование в учебном процессе рефлексии и самооценки, способствующих развитию автономности студентов;
- интегративность овладения речевыми умениями и речевыми средствами;
- учет междисциплинарных связей при отборе компонентов содержания обучения.

Программа соответствует современной образовательной парадигме, ориентированной на внедрение в учебный процесс инновационных подходов и основывается на компетентностном подходе.

Данная программа рассчитана на студентов, успешно прошедших подготовку в рамках образовательной программы средней школы, а ее содержание отражает требования квалификационных характеристик будущих бакалавров и обеспечивает высокий уровень их подготовки.

Задачи дисциплины:

1. Развитие умения пользоваться различными формами и способами речевой деятельности, в том числе письменными, устными, экстралингвистическими, необходимыми для решения профессиональных задач;

2. Развитие умений, навыков и способностей студентов гибко и эффективно пользоваться иностранным языком в целях понимания и передачи информации;

3. Развитие лингвистической и культурологической компетенций, необходимых для интеграции в систему мировой и иноязычной культур.

В задачи курса входит также обучение следующим видам речевой деятельности:

1. Говорению (умению вести спонтанную дискуссию, поддерживать беседу на заданную тему, выполнять мини-презентации по предложенным темам);

2. Письму (умению вести переписку (электронное письмо, письмо, претензия, и т.д.));

3. Чтению (умению читать аутентичные тексты разной направленности, выстраивать отдельные части текста в логическом порядке, соотносить части связанного текста с утверждениями);

4. Аудированию (умению понимать аутентичную речь в естественном темпе (телефонные разговоры, реклама продукта, монологическая речь, выделять необходимую информацию и использовать ее в смежных по тематике контекстах).

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» участвует в формировании следующей компетенции:

ОК-4 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знания: базовых правил грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики; требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; основных способов работы над языковым и речевым материалом; основных ресурсов, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.); страноведческой информации, расширенной за счет новой тематики и проблематики речевого общения. Умения: в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных
--	---

	<p>аутентичных деловых, публицистических(медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую / запрашиваемую информацию;</p> <p><i>в области чтения:</i></p> <p>понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов; детально понимать публицистические (медийные) тексты, а также письма; выделять значимую / запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</p> <p><i>в области говорения:</i></p> <p>начинать, вести / поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью / собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;</p> <p><i>в области письма:</i></p> <p>заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма делового характера); оформлять Curriculum Vitae / Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу.</p> <p>Навыки:</p> <p>восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;</p> <p>преодолевать «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;</p> <p>сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;</p> <p>самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>
--	--

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина *Б1.Б.03 «Иностранный язык»* является обязательной дисциплиной базовой части для подготовки студентов по направлению 38.03.02 Менеджмент.

Шифр компетенции	Предшествующие дисциплины учебного плана, в которых осваивается компетенция	Последующие дисциплины учебного плана, в которых осваивается компетенция
ОК-4	Дисциплина «Иностранный язык»	Дисциплина является последней

	является первой в формировании данной компетенции	в формировании компетенции.
--	---	-----------------------------

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость освоения учебной дисциплины «*Иностранный язык*» составляет 10 зачетных единиц или 360 академических часов.

Курс		1	всего акад. часов
Общая трудоемкость (всего акад. часов / з.ед)		360/10	360/10
Контактная работа	Лекции	—	-
	Практические занятия	26	26
Самостоятельная работа		333,08	333,08
Вид промежуточной аттестации	Зачет, экзамен/контрольная работа	0,75/0,17	0,75/0,17

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий

Английский язык (Уровень А2)

Литературный язык (6 часов 112)						
№	Наименование раздела дисциплины (тема)	Трудоемкость				Содержание
		всего	лекции	практич. занятия	самост. работа	
1 курс						
1.	Жизнь семьи.	32	-	2	30	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Семья и друзья (монолог-описание, развитие умений анализа социально значимых проблем). Соседи (диалог-обмен мнениями). Речевые умения для ситуации «Знакомство». Фразы и нормы речевого этикета для общения

						по телефону. Развитие навыков преодоления сбоев в коммуникации. Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Построение вопросительных предложений.
2.	Образование.	34	-	2	32	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Образование и школа в России и за рубежом (страноведческая информация, развитие умений анализа социально значимых проблем). Подготовка специалистов в сфере менеджмента (монолог-описание, развитие навыков критического мышления). Языковые школы (диалог-расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для обращения за информацией. Письмо: развитие умений вести запись тезисов письменного доклада. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PastSimple; usedto; PastContinuous.
3.	Город.	33	-	3	30	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Родной город (монолог-описание). Фразы и нормы речевого этикета для ориентирования в городе (запрос и указание направлений). Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): исчисляемые, неисчисляемые существительные. Квантификаторы.
4.	Взаимоотношения.	35	-	3	32	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Страноведческая информация о

						<p>семейных традициях в мире. Свадебные традиции в разных странах (монолог-повествование). Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Лексика для построения рассказа. Фразы и нормы речевого этикета для выражения приглашения и предложения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PresentSimple; PresentContinuous.</p>
5.	Путешествия.	38	-	3	35	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Достопримечательности в разных странах (диалог-обмен мнениями). Различные виды отдыха. Услуги в отелях (монолог-описание). Путешествие самолетом (диалог-расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для просьб. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Способы выражения будущего действия.</p>
6.	Еда.	35	-	3	32	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Здоровое питание (монолог-рассуждение). Еда в ресторане (диалог расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для заказа столика. Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): прилагательные; степени сравнения прилагательных.</p>
	Зачет	9		0,25	8,75	
	Итого 1 курс	216		16,25	199,75	
1 курс						
7.	Работа. Работа в сфере	17	-	2	15	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения,</p>

	менеджмента.					<p>чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Прием на работу (диалог-собеседование). Будущая профессиональная деятельность (монолог-рассуждение, развитие навыков критического мышления). Фразы и нормы речевого этикета для собеседования. Резюме. Прилагательные и существительные для описания личности. Развитие умений в области говорения для выражения совета, рекомендации. Письмо: оформление резюме и сопроводительного письма, необходимых для приема на работу. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Present Perfect (<i>already, yet</i>)</p>
8.	Великие идеи.	17	-	2	15	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Инновации и изобретения (монолог-рассуждение, развитие навыков критического мышления). Технические новинки. Письмо: развитие прагматических навыков составления инструкции. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): способы выражения предсказания. Условные придаточные предложения первого типа.</p>
9.	Развлечения.	16	-	1	15	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Кино и телевидение (монолог-описание, развитие умений анализа социально значимых проблем). Концерт (диалог-обмен мнениями). Фразы и нормы речевого этикета для заказа билетов. Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Прилагательные с суффиксами <i>-ing, -ed</i>.</p>

						Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): пассивный залог.
10.	Здоровье и спорт.	16	-	1	15	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Стресс (диалог-обмен мнениями, развитие умений анализа социально значимых проблем). Различные виды спорта (монолог-описание). Лексика по теме «У врача». Фразы и нормы речевого этикета для посещения врача. Словосочетания с глаголом <i>get</i>. Письмо: запись тезисов из аудиотекстов.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): <i>Present Perfect for & since; been & gone</i>.</p>
11.	Личные вещи.	16	-	1	15	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Мода и одежда (монолог-рассуждение). Фразы и нормы речевого этикета для посещения магазина одежды. Различия между глаголами <i>fit, go with & suit</i>.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): модальные глаголы для выражения долженствования в настоящем и в прошлом. Инфинитив цели.</p>
12.	Глобальные вопросы.	17	-	1	16	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Известные исследователи и путешественники. Фестивали в разных странах (монолог-описание). Английский язык – международный язык делового общения (диалог-обмен мнениями, развитие навыков критического мышления). Фразы и нормы речевого этикета для выражения согласия/несогласия. Письмо: запись</p>

					тезисов письменного доклада по изучаемой проблематике. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): относительные придаточные предложения. Предлоги движения.
Экзамен	36		2,5	33,5	
Контрольная работа	9		0,17	8,83	
Итого за 2 курс	144	-	10,67	133,33	
Итого	360	-	26,92	333,08	

Английский язык (Уровень В1)

№	Наименование раздела дисциплины (тема)	Трудоемкость				Содержание
		всего	лекции	практич. занятия	самост. работа	
1 семестр						
1.	Характеристики личности.	32	-	2	30	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Описание людей. Привычки и повседневные занятия. Национальные особенности. Страноведческая информация о культуре Британии (монолог-рассуждение, развитие навыков критического мышления). Письмо: запись тезисов письменного доклада по изучаемой проблематике. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Глаголы действия и состояния. PresentSimple; PresentContinuous. Вопросы к подлежащему и дополнению.
2.	Путешествия.	34	-	2	32	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Путешествия. Книги и фильмы о путешествиях. Планирование маршрута. Фразы и нормы речевого этикета для общения в транспорте. Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения.

						Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PastSimple; PresentPerfect. Фразовые глаголы.
3.	Дом. Виды жилья.	33	-	3	30	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Жилье (развитие умений анализа социально значимых проблем). Необычные дома (монолог-описание). Части дома.</p> <p>Фразы и нормы речевого этикета для выражения просьбы и приглашения (диалог-расспрос). Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): модальные глаголы (долженствование, разрешение, запрет).</p>
4.	Удача и невезение.	35	-	3	32	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Идиоматические выражения для описания рисков. Травмы. Союзы времени.</p> <p>Страноведческая информация о приметах и предрассудках в разных странах (монолог-повествование). Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения.</p> <p>Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PastSimple; PastContinuous, PastPerfect.</p>
5.	Работа в офисе.	38	-	3	35	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Реклама (развитие умений анализа социально значимых проблем). Оснащение и работа офиса. Фразы и нормы речевого этикета для заказа товара по телефону.</p>

						Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Степени сравнения прилагательных. Сравнение существительных. Словообразование (отрицательные приставки).
6.	Отдых.	35	-	3	32	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Планирование отпуска (диалог-расспрос). Отдых. Фразы и нормы речевого этикета для бронирования путевки. Письмо: запись фактов из текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Способы выражения будущего действия. Косвенные вопросы.
	Зачет	9		0,25	8,75	
	Контрольная работа	216		16,25	199,75	
1 курс						
7.	Этапы жизни. Перемены.	17	-	2	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Описание изменений образа жизни. Жизненные этапы (монолог-рассуждение, развитие навыков критического мышления). Фразы и нормы речевого этикета для высказывания своего мнения и выражения советов. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): PresentPerfectContinuous. Построение восклицательных предложений. Составные существительные.
8.	Новости. Пресса.	17	-	2	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и

						ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Жанры газетных публикаций (диалог-обмен мнениями). Интервью, репортажи, статьи. Лексика «Преступления. Закон. Порядок» (развитие умений анализа социально значимых проблем). Письмо: запись фактов из текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): условные предложения второго и третьего типов.
9.	Покупки. Покупательские привычки.	16	-	1	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Потребительская корзина. Покупательские привычки (монолог-описание). Виды упаковки. Покупки в интернет-магазинах (диалог-расспрос, развитие навыков критического мышления). Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Устойчивые выражения с глаголом take. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): артикли. Неопределенные местоимения. Квантификаторы.
10.	Правда и вымысел.	16	-	1	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Иллюзии. Фокусы. Легенды стран изучаемого языка (страноведческая информация). Книги и фильмы о тайнах и их разгадках (монолог-описание). Разница в употреблении make&do. Письмо: запись фактов из аудиотекстов. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Модальные глаголы (выводы и умозаключения). Употребление

						герундия.
11.	Спорт. Олимпийские игры.	16	-	1	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Спорт. Необычные виды спорта (монолог-описание). Проблемы детского спорта (диалог-обмен мнениями, развитие навыков критического мышления). Спонсорские проекты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): страдательный залог. Каузатив.
12.	Жизненные приоритеты.	17	-	1	16	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Человеческие потребности (монолог-рассуждение, развитие навыков критического мышления). Будущая профессиональная деятельность (развитие умений анализа социально значимых проблем). Деньги. Фразы и нормы речевого этикета для опроса. Лексика по теме «Деньги». Письмо: оформление резюме и сопроводительного письма, необходимых для приема на работу. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): косвенная речь. Построение косвенных вопросов и приказов.
Экзамен		36		2,5	33,5	
Контрольная работа		9		0,17	8,83	
Итого за 2 курс		144	-	10,67	133,33	
Итого		360	-	26,92	333,08	

Немецкий язык

№	Наименование	Трудоемкость	Содержание
---	--------------	--------------	------------

раздела дисциплины (тема)		всего	лекции	практич. занятия	самост. работа	
1 курс						
1.	Современная молодежь.	32	-	2	30	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Проблемы молодежи (развитие умений анализа социально значимых проблем). Получение образования. Будущая карьера в менеджменте. Подготовка специалистов в сфере менеджмента (монолог-описание, развитие навыков критического мышления). Письмо: развитие умений вести запись тезисов письменного доклада. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Прошедшее повествовательное время. Модальные глаголы.
2.	Отпуск и путешествия.	34	-	2	32	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Путешествие мечты. Вокруг света за 12 дней. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Отделяемые и неотделяемые приставки. Прошедшее разговорное время.
3.	Германоязычные страны.	33	-	3	30	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Страноведческая информация:

						Германия. Австрия. Основные культурные маршруты. Письмо: запись фактов из текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Сложносочиненное предложения, предлоги.
4.	Здоровье.	35	-	3	32	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Недомогания и их лечение. Альтернативные методы лечения. У врача. Фразы и нормы речевого этикета для посещения врача. Диалог-расспрос. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Императив. Косвенные вопросы.
5.	Здоровое питание.	38	-	3	35	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Здоровое питание (монолог-рассуждение, развитие умений анализа социально значимых проблем). Еда в ресторане (диалог-расспрос). Фразы и нормы речевого этикета для заказа столика. Письмо: запись фактов из аудиотекстов и текстов для чтения. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Степени сравнения прилагательных и наречий.
6.	Мода. Одежда. Покупки.	35	-	3	32	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Покупательская корзина. Покупательские привычки

						(монолог-описание, развитие навыков критического мышления). Виды упаковки. Покупки в интернет-магазинах (диалог-расспрос). Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Склонение прилагательных (тип I).
	Зачет	9		0,25	8,75	
	Итого 1 курс	216		16,25	199,75	
1 курс						
7.	Жилье.	17	-	2	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Виды жилья, обстановка, мебель, дизайн. Аренда жилья. Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Придаточное предложение причины. Конструкция «zu+инфинитив».
8.	Биография. Профессиональная деятельность.	17	-	2	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Биография, запомнившиеся события. Описание изменений образа жизни. Жизненные этапы (монолог-рассуждение, развитие навыков критического мышления). Трудоустройство. Письмо: оформление резюме и сопроводительного письма, необходимых для приема на работу. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Склонение прилагательных (тип II, III).
9.	Путешествия и отели.	16	-	1	15	Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования,

						<p>говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Ориентирование в незнакомом городе, заселение в отель. Сервис в отеле (диалог-расспрос). Письмо: развитие умений заполнения бланков прагматического характера. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Вопрос-эхо, вежливый вопрос. Сослагательное наклонение.</p>
10.	Коммуникация, общение.	16	-	1	15	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Виды и способы коммуникации, реклама. Монолог-рассуждение: Коммуникации в сфере управления (развитие навыков критического мышления). Письмо: развитие умений поддержания контактов при помощи электронной почты. Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Выражение нереального действия, желания (KonjunktivII).</p>
11.	Спорт.	16	-	1	15	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями, справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Спорт и здоровье, экстремальные виды спорта. Необычные виды спорта (монолог-описание). Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Согласование времен в немецком языке.</p>
12.	Праздники и обычаи.	17	-	1	16	<p>Развитие и закрепление знаний, умений и навыков аудирования, говорения, чтения и письма, навыков работы со словарями,</p>

					справочниками и ресурсами Интернет, умений самоорганизации (см. табл. 2) в рамках темы. Популярны праздники, народные традиции Германии (страноведческая информация). Традиции России (монолог-описание). Базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса): Сослагательное наклонение (KonjunktivI) для косвенной речи.
Экзамен	36		2,5	33,5	
Контрольная работа	9		0,17	8,83	
Итого за 2 курс	144	-	10,67	133,33	
Итого	360	-	26,92	333,08	

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа студентов на заочной форме обучения

№	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ак. часы	Форма контроля
1.	Подготовка к практическим занятиям: поиск необходимой информации, обработка информации, выполнение письменных заданий	134	Устный / письменный, фронтальный / индивидуальный опрос
2.	Подготовка к текущей аттестации (тестирование и написание словарного диктанта), контрольная работа	90,83	Тест, словарный диктант, контрольная работа
4.	Подготовка к промежуточной аттестации (вопросы к зачету / экзамену, итоговый тест)	42,25	Устное собеседование, тестирование

Для самостоятельной работы по дисциплине (модулю) обучающиеся используют следующее учебно-методическое обеспечение:

1) Шевелёва С. А. Грамматика английского языка: учеб. пособие для студентов вузов / С. А. Шевелёва. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 423 с. [Электронный ресурс] URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>

2) Васильева М. М., Васильева М. А. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие. 14-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 240 с. [Электронный ресурс] URL: <http://znanium.com/bookread2.php?book=474619>

3) Фонд оценочных и методических материалов по дисциплине «Иностранный язык».

7. Фонд оценочных и методических материалов для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины «*Иностранный язык*» направлен на формирование следующей компетенции, отраженной в паспорте формирования компетенций:

ОК-4 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

1 этап	2 этап
Иностранный язык (1 курс)	Культурология (1 курс)

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Шкала оценивания	Компетенции	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения			
			Оценка «неудовлетворительн о»/«не зачтено» (0-54 баллов)	Оценка «удовлетворительно»/ «зачтено» (55-69 баллов)	Оценка «хорошо»/«зачтено» (70-84 балла)	Оценка «отлично»/«зачтено» (85-100 баллов)
Описание показателей и критериев оценивания компетенций	ОК-4	1 этап				
		Знания: основных способов работы над языковым и речевым материалом; базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры. базовых правил грамматики изучаемого	Не знает: - основных способов работы над языковым и речевым материалом; - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.	Демонстрирует частичные знания: - основных способов работы над языковым и речевым материалом; - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной	Знает достаточно в базовом объеме: - основные способы работы над языковым и речевым материалом; - базовые правила грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовые нормы употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной	Демонстрирует высокий уровень знаний: - основных способов работы над языковым и речевым материалом; - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной

	<p>иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; информации о культуре и традициях других стран.</p>	<p>- базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; - информации о культуре и традициях других стран.</p>	<p>культуры. - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; - информации о культуре и традициях других стран.</p>	<p>культуры. - базовые правила грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовые нормы употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; - информацию о культуре и традициях других стран.</p>	<p>культуры. - базовых правил грамматики изучаемого иностранного языка (на уровне морфологии и синтаксиса); - базовых норм употребления лексики и фонетики изучаемого иностранного языка; - требований к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры; - информации о культуре и традициях других стран.</p>
	<p>Умения: использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных текстов; <i>в области чтения:</i></p>	<p>Не умеет или демонстрирует частичные умения, допуская грубые ошибки: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на</p>	<p>Демонстрирует частичные умения без грубых ошибок: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных</p>	<p>Умеет применять знания на практике в базовом объеме: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных</p>	<p>Демонстрирует высокий уровень умений: - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных текстов;</p>

	<p>понимать основное содержание аутентичных текстов, выделять значимую / запрашиваемую информацию; <i>в области говорения:</i> расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); <i>в области письма:</i> заполнять формуляры и бланки прагматического характера. использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них</p>	<p>слух и понимании основного содержания несложных текстов; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных текстов, выделении значимой / запрашиваемой информации; <i>в области говорения:</i> - при расспросе собеседника, задавании вопросов и ответов на них, высказывании своего мнения, просьбы, ответе на предложение собеседника (принятии предложения или отказе); <i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера. - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i></p>	<p>текстов; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных текстов, выделении значимой / запрашиваемой информации; <i>в области говорения:</i> - при расспросе собеседника, задавании вопросов и ответов на них, высказывании своего мнения, просьбы, ответе на предложение собеседника (принятии предложения или отказе); <i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера. - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных</p>	<p>текстов; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных текстов, выделении значимой / запрашиваемой информации; <i>в области говорения:</i> - при расспросе собеседника, задавании вопросов и ответов на них, высказывании своего мнения, просьбы, ответе на предложение собеседника (принятии предложения или отказе); <i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера. - при использовании различных форм, видов устной и письменной коммуникации на изучаемом иностранном языке в учебной деятельности; <i>в области аудирования:</i> - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных</p>	<p><i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных текстов, выделении значимой / запрашиваемой информации; <i>в области говорения:</i> - при расспросе собеседника, задавании вопросов и ответов на них, высказывании своего мнения, просьбы, ответе на предложение собеседника (принятии предложения или отказе); <i>в области письма:</i> - при заполнении формуляров и бланков прагматического характера. - при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i></p>
--	---	---	---	---	---

	<p>значимую запрашиваемую информацию; <i>в области чтения:</i> понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов; <i>в области говорения:</i> начинать, вести / поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном / прочитанном, диалог-обмен мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); <i>в области письма:</i> вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>	<p>- при восприятии на слух и понимании основного содержания несложных аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов; <i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии</p>	<p>аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов; <i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); <i>в области письма:</i></p>	<p>аутентичных текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделении в них значимой / запрашиваемой информации; <i>в области чтения:</i> - при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов; <i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); <i>в области письма:</i></p>	<p>- при понимании основного содержания аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр / проспектов), блогов / веб-сайтов; <i>в области говорения:</i> - при начале, ведении / поддержании и окончании диалога-расспроса об увиденном / прочитанном, диалога-обмена мнениями, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); <i>в области письма:</i> - при ведении записи основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>
--	---	--	--	--	--

			<p>восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.);</p> <p><i>в области письма:</i></p> <p>- при ведении записи основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>	<p>- при ведении записи основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения).</p>		
		<p>Навыки:</p> <p>межличностной и межкультурной коммуникации с использованием изучаемого иностранного языка: восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров. ведения дискуссии, полемики и различного рода рассуждений; аргументации; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	<p>Не владеет или демонстрирует низкий уровень владения навыками: межличностной и межкультурной коммуникации с использованием изучаемого иностранного языка: восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров. ведения дискуссии, полемики и различного рода рассуждений; аргументации; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой,</p>	<p>Демонстрирует частичное владение без грубых ошибок навыками: межличностной и межкультурной коммуникации с использованием изучаемого иностранного языка: восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров. ведения дискуссии, полемики и различного рода рассуждений; аргументации; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с</p>	<p>Владеет базовыми навыками: межличностной и межкультурной коммуникации с использованием изучаемого иностранного языка: восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров. ведения дискуссии, полемики и различного рода рассуждений; аргументации; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной</p>	<p>Демонстрирует владение на высоком уровне навыками: межличностной и межкультурной коммуникации с использованием изучаемого иностранного языка: восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров. ведения дискуссии, полемики и различного рода рассуждений; аргументации; самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием</p>

			фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.	использованием справочной и учебной литературы.	литературы.	справочной и учебной литературы.
--	--	--	--	---	-------------	----------------------------------

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Типовые билеты к зачёту

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И
ТЕХНОЛОГИЙ

Кафедра иностранных языков

БИЛЕТ К ЗАЧЕТУ № 1

По дисциплине «Иностранный язык»

1. Чтение и перевод текста на тему Здоровье и спорт.
2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.
3. Перевод предложений с русского языка на иностранный.

И.о. заведующего кафедрой иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____

(подпись)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И
ТЕХНОЛОГИЙ

Кафедра иностранных языков

БИЛЕТ К ЗАЧЕТУ № 2

По дисциплине «Иностранный язык»

1. Чтение и перевод текста на тему Работа.
2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.
3. Перевод предложений с русского языка на иностранный.

И.о. заведующего кафедрой иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____

(подпись)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И
ТЕХНОЛОГИЙ

Кафедра иностранных языков

БИЛЕТ К ЗАЧЕТУ № 3

По дисциплине «Иностранный язык»

1. Чтение и перевод текста на тему Путешествия.
2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.
3. Перевод предложений с русского языка на иностранный.

И.о. заведующего кафедрой иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____

(подпись)

Программа зачета охватывает изученный в течение семестра материал и состоит из двух этапов. Первый включает в себя письменное тестирование, подразумевающее выполнение заданий, направленных на проверку знаний,

умений и навыков в области лексики, грамматики, чтения, письма и иноязычного этикета, свойственного письменной речи различных жанров. Второй этап проходит в устной форме, что позволяет оценить глубину знаний и сформированность умений и навыков в области фонетики, чтения и перевода, аудирования, говорения, а также практическое владение лексикой и грамматикой, и предполагает выполнение следующих заданий:

1. Чтение, перевод с иностранного языка на русский аутентичного текста общеязыковой направленности (прагматического или публицистического характера по одной из изученных в рамках данного этапа тем), передача основного содержания текста средствами иностранного языка.

2. Беседа с преподавателем по прочитанному на иностранном языке с целью проверки владения студентом лексикой по предложенной теме, умениями и навыками аудирования и говорения, в том числе неподготовленной иноязычной речи.

3. Перевод предложений с русского языка на иностранный, содержащих лексические и грамматические явления, изученные в течение семестра.

Методические материалы к зачету по английскому языку

Билет №1

1. Read and translate the text using the dictionary. Summarize the main points.

Nuclear family. Extended family

In the Far, Middle and Near East and in parts of Africa, South America and Europe, the first thing most western people notice is the respect everyone has for the old. Older men and women live with their married children and are important members of the family. They look after the children; help with the cooking, give advice and often rule family life. Living in an extended family has advantages for everyone. A small child, for example, knows many people from the very beginning, not just his mother and father. When his mother goes out, it doesn't matter. He'll stay with someone who loves him – an aunt or sister or grandmother.

For a young mother and father there are also advantages. They can go out to work and grandmother will look after the house and the children.

This is especially important in farming communities, where both men and women work in the fields.

And the older woman, for example, has something important to do. She sees her children and grandchildren grow up. She is needed and loved. The nuclear family is the product of the West. The typical family consists of mother, father and two children. If the mother goes out to work, she must leave them with a stranger – someone who looks after them as a job, for money. If there is a divorce or separation the child's life will change completely.

As for the old, too many older people live alone – in special flats or homes. They hardly ever see their children and grandchildren. They have nothing important to do. They are often poor and lonely. In the winter many old people die of cold or from falls in the house – because there is no one to look after them. Nobody cares.

In the USA many old people go to Florida when they retire and live in large parks. Often these parks are for old people only. Neither children nor pets can live there.

2. Discuss with the examiner the text you have just read.

3. Translate the sentences from Russian into English.

1. Овощи и фрукты полезнее для здоровья, чем гамбургеры.
2. Ты должен попросить увеличить зарплату.
3. Фильм был награжден несколькими призами.
4. Сколько стран ты посетил?
5. Продвинутые технологии были использованы для создания спецэффектов.
6. Ты уже проверил почту?
7. Победителя обычно объявляют в конце шоу.
8. Если ты хочешь копировать слово, выдели его сначала.
9. Нельзя парковаться около школы.
10. Я не могу ответить прямо сейчас.

Методические материалы к зачету по немецкому языку

Билет № 1

1. Lesen Sie den Text, formulieren.

Oberschwaben zwischen Donau und Bodensee

Oberschwaben ist eine gesegnete Landschaft, geprägt von prächtigen barocken Kirchen und glanzvoll restaurierten Klöstern, die heute wieder mit vielfältigem Leben erfüllt sind. Durch den Wechsel von Wiesen und Feldern mit Wäldern, die immer wieder von Bächen und Flüssen durchzogen werden, ergibt sich ein abwechslungsreiches Landschaftsbild. Die Vielstimmigkeit, die Lebendigkeit und Lebhaftigkeit der Region äußert sich auch in der Städtelandschaft Oberschwabens. Zwischen Donau und Bodensee, sind die Städtchen – Großstädte gibt es hier nicht – wie Streusel über die Landkarte verteilt. Schön seit jeher spielt hier, ausgehend von den Klöstern, die Musik eine wichtige Rolle.

Der schwäbische Frühling in Ochsenhausen etwa bietet alle Jahre wieder kammermusikalische Genüsse und ist ein bemerkenswertes Beispiel oberschwäbischer Gastlichkeit. Man versteht hier den Alltag mit Festen zu würzen. Das Schützenfest in Biberach, das Rutenfest in Ravensburg, die Fasnet in Ochsenhausen, Saulgau und in Riedingen.

Oberschwabens typische Wirtschaften und Pensionen sind stattliche Häuser, oft seit Generationen in Familienbesitz. Die reichhaltige Speisekarte reicht vom Zwiebelrostbraten, der oberschwäbischen Variante des Steaks, bis zu „Spätzla Soß“. Ambiente und Küche bieten etwas für jeden Geschmack – und für jeden Geldbeutel.

In Zeiten der Globalisierung, in Zeiten der gastronomischen Beliebigkeit setzt Oberschwaben selbstbewusst, aber ohne provinzielle Eitelkeit auf das Typische, das Charakteristische und auf Vielfalt auf kleinem Raum, beim Essen wie bei der Baukunst. Hier Entenbrust und Pistazien-Morchel-Füllung, dort

Kässpätzla; hier das Ulmer Münster, dort am Wegrand eine Kapelle- das ist Oberschwaben.

2. Besprechen Sie den Inhalt des Textes, den Sie gelesen haben.

3. Übersetzen Sie diese Sätze ins Deutsch:

1. Холодно. Часто идёт дождь.
2. Он родом из Голландии.
3. Мы часто видим этих китов недалеко от Ирландии.
4. Что ты любишь, воду или молоко?
5. Мой отец – бухгалтер.
6. Вы можете пользоваться библиотекой, когда хотите.
7. Я полагаю, что английский легче, чем русский.
8. Как часто ты играешь в футбол?
9. Сколько у тебя компьютерных игр?
10. Япония – дешёвая страна.

Типовые билеты к экзамену

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И
ТЕХНОЛОГИЙ

Кафедра иностранных языков

БИЛЕТ К ЭКЗАМЕНУ № 1

По дисциплине «Иностранный язык»

1. Чтение и перевод текста на тему Работа в офисе.
2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.
3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты.
4. Перевод предложений с русского языка на иностранный.

И.о. заведующего кафедрой иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____
(подпись)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И
ТЕХНОЛОГИЙ

Кафедра иностранных языков

БИЛЕТ К ЭКЗАМЕНУ № 2

По дисциплине «Иностранный язык»

1. Чтение и перевод текста на тему Отдых.
2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.
3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты.
4. Перевод предложений с русского языка на иностранный.

И.о. заведующего кафедрой иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____
(подпись)

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ЭКОНОМИКИ, ФИНАНСОВ, ПРАВА И
ТЕХНОЛОГИЙ

Кафедра иностранных языков
БИЛЕТ К ЭКЗАМЕНУ № 3

По дисциплине «Иностранный язык»

1. Чтение и перевод текста на тему Новости. Пресса.
2. Беседа по прочитанному на иностранном языке.
3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты.
4. Перевод предложений с русского языка на иностранный.

И.о. заведующего кафедрой иностранных языков к.п.н. Налиткина О.В. _____
(подпись)

Экзамен предполагает проверку усвоения всего материала, изученного в рамках курса. На первом этапе студентам предлагается пройти письменное тестирование, включающее в себя задания по всем лексическим и грамматическим темам, упражнения, проверяющие степень сформированности умений и навыков в области чтения, письма, владения страноведческой и культурологической информацией. Устный этап экзамена позволяет в полной мере оценить знания, умения и навыки студента во всех видах речевой деятельности, данная часть состоит из следующих вопросов:

1. Чтение, перевод с иностранного языка на русский аутентичного текста общеязыковой направленности (прагматического или публицистического характера по одной из изученных в рамках всего курса тем), передача основного содержания текста средствами иностранного языка.
2. Беседа с преподавателем по прочитанному на иностранном языке с целью проверки владения студентом лексикой по предложенной теме, умениями и навыками аудирования и говорения, в том числе неподготовленной иноязычной речи.
3. Составление диалога в парах на основе ролевой карты для проверки умений и навыков вступать в диалог и поддерживать общение средствами иностранного языка с учетом правил и норм иноязычного речевого этикета.
4. Перевод предложений с русского языка на иностранный, содержащих лексические и грамматические явления, изученные в течение всего курса.

Методические материалы к экзамену по английскому языку

Билет № 1

1. Read and translate the text using the dictionary. Summarize the main points.

Home schooling

According to recent statistics, over two million children in the United States are receiving their education at home. For many parents who want their children to be

taught in a more unconventional manner, home schooling is becoming the preferred choice.

These parents come from all walks of life and have many different reasons for wanting to educate their children themselves. Some choose home schooling because they are concerned about the values taught in state schools. Others are worried about the dangers of sending their children to large schools, which may be some distance from home or have children with health problems. Some simply feel that they can offer more to their children than a teacher who has twenty or even thirty children in the class.

There are many benefits to home schooling. First of all, parents who educate their children at home have the freedom to decide what to teach and how to teach it, as they do not have to follow a set plan and use set teaching methods. They can therefore teach their children more than just facts and help them to learn vital life skills. In addition to this, they have a more flexible schedule and are therefore able to spend more time together as a family. Moreover, children can learn at their own pace and study subjects that are not included in the school curriculum. They can become involved in their own education and take responsibility for it.

Learning about topics which interest them at a speed which suits them gives children a great sense of achievement and motivates them to learn even more. Therefore, learning becomes its own reward, as the children enjoy developing their understanding and knowledge of the world around them. When a child's curriculum is directly linked to them, they will never get bored or feel that what they are learning is useless. Children who are educated at home also learn how to find out information for themselves by using resource books or researching on the Internet instead of relying on a teacher to give them all the answers.

So for those parents who choose not to educate their children the traditional way, home schooling is not just an alternative option. It's a choice which has to do with freedom, responsibility and the joy of learning.

2. Discuss with the examiner the text you have just read.

3. Make a dialogue with your partner according to the role card you receive.

Student A (Doctor)

- Your name is Doctor Williams.
- Your next patient is your old friend. You have been treating him / her for years and know that most of the problems he tells about don't exist.
- Persuade him / her everything is going just fine and there is nothing serious.

Student B (Patient)

- Your name is Betty (F) or Ben (M).
- Last week you started feeling miserable, can't get any sleep and suspect serious stomach problems.
- You can't stop cope with your worries. Tell the doctor your problems and ask for some medicine and some advice.

4. Translate the sentences from Russian into English.

1. Обслуживание в этом кафе хуже, чем было раньше.
2. Он никогда не слушает другие идеи, он очень высокомерный!

3. В этом году я встретил много интересных людей.
4. Данные о продажах публикуют каждую неделю.
5. Вероятно, в будущем люди перестанут есть вредную пищу.
6. Вечеринка была скучной сначала, но он разрядил атмосферу, рассказав смешной анекдот.
7. Ей не нужно платить за билет.
8. Мой компьютер вчера не работал весь день, поэтому я не отправил письмо.
9. Он собирается остановиться в дорогом отеле.
10. Мы можем опоздать, если на дорогах будут пробки.

Методические материалы к экзамену по немецкому языку

Билет № 1

1. Lesen Sie den Text, formulieren.

Tübingen eine der beliebtesten Universitätsstädten

Steile Staffeln, enge Gassen und spitze Giebel prägen die Stadtsilhouette von der Tübinger Altstadt bis hinauf zum Schloss. In der schwäbischen Universitätsstadt mit ihren 85.000 Einwohnern und 20.000 Studierenden verbindet sich das Flair eines liebevoll restaurierten mittelalterlichen Stadtkerns mit der bunten Betriebsamkeit und dem Lebensgefühl einer jungen Studentenstadt.

Zahlreiche Straßencafés, Weinstuben und gemütliche Studentenkneipen, außergewöhnliche Geschäfte, Restaurants und Gaststätten laden ein zum Bummeln und zum Verweilen. Eine Stocherkahnfahrt auf dem Neckar bietet einen reizvollen Blick auf die malerische Neckarfront mit dem Hölderlinturm.

Weltberühmt sind die Ausstellungen in der Tübinger Kunsthalle. Das Museum Schloss Hohentübingen, das Museum Boxenstopp und weitere Sammlungen und Galerien sowie die Tübinger Theater und Festivals setzen Akzente in der vielfältigen Kulturlandschaft Tübingens. Südlich des alten Stadtzentrums entwickelt sich im „Französischen Viertel“ ein modernes und lebendiges Stadtquartier – ein ambitioniertes Modellprojekt, das vielfach ausgezeichnet wurde, zuletzt mit dem europäischen Städtebaupreis 2002. Kurze Wege, hohe Dichte und konsequente Nutzungsmischung sind die Grundprinzipien dieses vorbildlichen Städtebaus. Überzeugen Sie sich selbst vom besonderen Flair dieser Stadt.

2. Besprechen Sie den Inhalt des Textes, den Sie gelesen haben.

3. Machen Sie einen Dialog mit Hilfe der Rollenkarte.

Student A.

Sie empfangen einen Gast aus Deutschland. Petersbourg ist Ihre Heimatstadt.

Student B.

Sie sind ein deutscher Tourist. Sie möchten eine Rundgang durch die Stadt machen. Sie interessieren sich auch für die Stadtgeschichte.

4. Übersetzen Sie diese Sätze ins Deutsch:

1. Она получила продвижение по службе не так давно.
2. Я хочу бросить курить. Курение вредит моему здоровью.

3. Спортивные бренды часто используют знаменитостей для продвижения товаров.
4. Если я найду нужную информацию, то закончу доклад сегодня.
5. Этот отель самый популярный.
6. Ты уже проверил почту?
7. Я думаю, что буду говорить на английском свободно через год.
8. Нам не надо было вчера рано вставать.
9. Нам нужно провести маркетинговое исследование до того, как запустить новый продукт.
10. Раньше мы использовали другое приложение для работы с базой данных.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков или опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

В ГИЭФПТ для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности используется балльно-рейтинговая система. Под балльно-рейтинговой системой понимается система количественной оценки качества освоения ОП ВО. При этом изучаемая дисциплина делится на ряд самостоятельных, логически завершенных разделов (модулей) для проведения по ним контрольных мероприятий.

Текущий контроль представляет собой проверку усвоения учебного материала теоретического и практического характера, регулярно осуществляемую на протяжении семестра. К достоинствам данного типа относится его систематичность, непосредственно коррелирующаяся с требованием постоянного и непрерывного мониторинга качества обучения, а также возможность балльно-рейтинговой оценки успеваемости обучающихся. К основным формам текущего контроля (текущей аттестации) в рамках данной дисциплины можно отнести устный опрос (монологические и диалогические высказывания), письменные задания, словарные диктанты, контрольные работы.

Промежуточная аттестация, как правило, осуществляется в конце семестра и может завершать изучение, как отдельной дисциплины, так и ее раздела (разделов) /модуля (модулей). Промежуточная аттестация помогает оценить более крупные совокупности знаний и умений, в некоторых случаях – даже формирование определенных профессиональных компетенций. Основные формы: зачет и экзамен. Текущий контроль и промежуточная аттестация традиционно служат основным средством обеспечения в учебном процессе «обратной связи» между преподавателем и обучающимся, необходимой для стимулирования работы обучающихся и совершенствования методики преподавания учебных дисциплин.

По результатам промежуточной аттестации студенту засчитывается трудоемкость дисциплины в зачетных единицах, выставляется в

соответствии с принятой в вузе системой баллов дифференцированная оценка, характеризующая качество освоения студентом знаний, умений и навыков по данной дисциплине.

В соответствии с описанными выше процедурами проведения зачета / экзамена по данной дисциплине (пункт 7.3), преподавателями применяются следующие критерии оценки:

1. Зачет

Итоговая оценка на зачете рассчитывается по итогам письменного тестирования и устного ответа.

В состав заданий для письменного тестирования входит лексико-грамматический тест (максимум 50 баллов) и задание для письменной работы (максимум 50 баллов). Количество баллов за тест подсчитывается по числу правильных ответов.

Баллы за письменное задание выставляются, исходя из следующих критериев:

50 – 43 балла - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного этапа обучения; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного этапа обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи; орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

42 – 35 баллов - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует поставленной задаче и этапу обучения, но имеются незначительные ошибки; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного этапа обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи; незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

34 – 27 баллов - коммуникативная задача решена; высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден; отдельные случаи неадекватного употребления лексики; имеются грубые грамматические ошибки; незначительные орфографические ошибки, не

всегда соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

менее 26 баллов - коммуникативная задача не решена; высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы; большое количество лексических ошибок; большое количество грамматических ошибок; значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

На устном этапе зачета ответ студента может максимально быть оценен в 100 баллов. При этом 25 баллов отводится на чтение и перевод на русский язык текста по одной из изученных тем, максимально 25 баллов можно получить по результатам беседы с экзаменатором, еще 50 баллов отведены на задание на неподготовленный перевод 10 предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

При чтении текста от студента ожидается владение правилами чтения, правильное произнесение слов с учетом словесного ударения, связность чтения и правильное интонационно-смысловое членение фразы при нормальном темпе речи; выделение ударением значимых слов в каждой фразе (синтагме). Перевод текста на русский язык должен быть литературным, выполненным в соответствии с нормами родного языка, в полной мере передающим содержание и стиль иноязычного текста.

25-21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20-16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15-11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10-6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5-0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки беседы с экзаменатором:

При выполнении данного задания студент должен продемонстрировать понимание вопросов экзаменатора, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа, его грамматическую правильность; лексическую и грамматическую правильность речи, разнообразие используемого вокабуляра и речевых структур, информативность и логичность сообщения, правильное произношение слов.

25 - 21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20 - 16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15 - 11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки перевода предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный:

Студенту необходимо предложить лексически и грамматический правильный вариант перевода с русского языка на иностранный.

50 - 42 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

40 - 32 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

30 - 22 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

20 - 12 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Итоговые баллы за письменное тестирование (максимум 100) и за устную часть (максимум 100) суммируются и делятся на 2. На основе полученного результата студенту выставляется итоговая оценка.

УРОВНИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ			
	Минимальный	Основной	Продвинутый
<i>Баллы</i>	55-69	70-84	85-100
<i>Оценка</i>	зачтено	зачтено	зачтено

Оценка «зачтено» (более 55 баллов) ставится, если обучающийся освоил программный материал всех разделов, владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий. Студент демонстрирует лексическую, грамматическую и фонетическую правильность речи, разнообразие используемого вокабуляра и речевых структур, информативность и логичность, понимание вопросов экзаменатора, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа.

Оценка «незачтено» (менее 55 баллов) ставится, если обучающийся не знает отдельных разделов программного материала, не в полной мере владеет

необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий.

2. Экзамен

Итоговая оценка на экзамене рассчитывается по итогам письменного тестирования и устного ответа.

В состав заданий для письменного тестирования входит лексико-грамматический тест (максимум 50 баллов) и задание для письменной работы (максимум 50 баллов). Количество баллов за тест подсчитывается по числу правильных ответов.

Баллы за письменное задание выставляются, исходя из следующих критериев:

50 – 43 балла - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует поставленной задаче и требованиям данного этапа обучения; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиям данного этапа обучения языку, грамматические ошибки либо отсутствуют, либо не препятствуют решению коммуникативной задачи; орфографические ошибки отсутствуют, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

42 – 35 баллов - коммуникативная задача решена полностью; высказывание логично, использованы средства логической связи, соблюден формат высказывания и текст поделен на абзацы; лексика соответствует поставленной задаче и этапу обучения, но имеются незначительные ошибки; использованы разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей и требованиями данного этапа обучения языку, грамматические ошибки незначительно препятствуют решению коммуникативной задачи; незначительные орфографические ошибки, соблюдены правила пунктуации: предложения начинаются с заглавной буквы, в конце предложения стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также соблюдены основные правила расстановки запятых.

34 – 27 баллов - коммуникативная задача решена; высказывание нелогично, неадекватно использованы средства логической связи, текст неправильно поделен на абзацы, но формат высказывания соблюден; отдельные случаи неадекватного употребления лексики; имеются грубые грамматические ошибки; незначительные орфографические ошибки, не всегда соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

менее 26 баллов - коммуникативная задача не решена; высказывание нелогично, не использованы средства логической связи, не соблюден формат высказывания, текст не поделен на абзацы; большое количество лексических ошибок; большое количество грамматических ошибок; значительные орфографические ошибки, не соблюдены правила пунктуации: не все предложения начинаются с заглавной буквы, в конце не всех предложений стоит точка, вопросительный или восклицательный знак, а также не соблюдены основные правила расстановки запятых.

На устном этапе экзамена ответ студента может максимально быть оценен в 100 баллов. При этом 25 баллов отводится на чтение и перевод на русский язык текста по одной из изученных тем, максимально 25 баллов можно получить по результатам беседы с экзаменатором, еще 25 баллов отведены на задание на неподготовленный перевод 10 предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный, и в 25 баллов максимум может быть оценено взаимодействие студентов в процессе составления диалога на основе ролевой карты.

Критерии оценки чтения и перевода текста:

При чтении текста от студента ожидается владение правилами чтения, правильное произнесение слов с учетом словесного ударения, связность чтения и правильное интонационно-смысловое членение фразы при нормальном темпе речи; выделение ударением значимых слов в каждой фразе (синтагме). Перевод текста на русский язык должен быть литературным, выполненным в соответствии с нормами родного языка, в полной мере передающим содержание и стиль иноязычного текста.

25-21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20-16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15-11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10-6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5-0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки беседы с экзаменатором:

При выполнении данного задания студент должен продемонстрировать понимание вопросов экзаменатора, смысловое соответствие ответа вопросу, развернутость и аргументированность ответа, его грамматическую правильность; лексическую и грамматическую правильность речи, разнообразие используемого вокабуляра и речевых структур, информативность и логичность сообщения, правильное произношение слов.

25 - 21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20 - 16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15 - 11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки перевода предложений, содержащих лексико-грамматические трудности, с русского языка на иностранный:

Студенту необходимо предложить лексически и грамматический правильный вариант перевода с русского языка на иностранный.

25 - 21 баллов выставляются при практически полном отсутствии произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок при соответствии требованиям, предъявляемым к ответу.

20 - 16 баллов выставляются при наличии 3-5 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

15 - 11 баллов выставляются при наличии 6-9 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

10 - 6 выставляется при наличии 10-12 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

5 - 0 выставляется при наличии более 13 произносительных, грамматических, лексических, смысловых ошибок на весь ответ.

Критерии оценки диалога на основе ролевой карты:

25 - 21 балл - цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объеме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения; отличные навыки и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, поддержать и закончить беседу; соблюдает очередность при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя, является активным, заинтересованным собеседником, соблюдает нормы речевого этикета; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче, демонстрируется большой словарный запас и владение разнообразными грамматическими структурами, лексико-грамматические ошибки отсутствуют.

20 - 16 баллов - цель общения достигнута; но тема раскрыта не в полном объеме (аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения; умеет начать, поддержать (в большинстве случаев) и закончить беседу; соблюдает очередность при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, не всегда

соблюдает нормы речевого этикета; используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется достаточно большой словарный запас и владение широким спектром грамматических структур, лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют

15 - 10 баллов - цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объеме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения; демонстрирует несформированность навыков и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, но не стремится поддержать беседу и зависит от помощи со стороны собеседника; в большинстве случаев не соблюдает нормы; используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче; демонстрируется достаточный словарный запас, но наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении; используются только простые грамматические структуры, допускаются лексико-грамматические ошибки; практически все звуки в потоке речи произносятся правильно: не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); в целом соблюдается правильный интонационный рисунок.

менее 9 баллов - цель общения не достигнута; тема не раскрыта; не может поддержать беседу; недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу; неправильное произношение многих звуков и многочисленные фонематические ошибки.

Итоговые баллы за письменное тестирование (максимум 100) и за устную часть (максимум 100) суммируются и делятся на 2. На основе полученного результата студенту выставляется итоговая оценка.

УРОВНИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ			
	Минимальный	Основной	Продвинутый
<i>Баллы</i>	55-69	70-84	85-100
<i>Оценка</i>	3	4	5

Оценка **5 («отлично», 85-100 баллов)** ставится обучающимся, которые при ответе обнаруживают всестороннее систематическое и глубокое знание программного материала;

Оценка **4 («хорошо», 70-84 балла)** ставится обучающимся, которые при ответе обнаруживают твёрдое знание программного материала и допускают отдельные погрешности и неточности при ответе.

Оценка **3 («удовлетворительно», 55-69 баллов)** ставится обучающимся, которые при ответе в основном знают программный материал и допускают отдельные погрешности в ответе на вопросы.

Оценка **2 («неудовлетворительно», 0-54 балла)** ставится обучающимся, которые при ответе обнаруживают значительные пробелы в знаниях основного программного материала.

Основанием для **недопуска** к экзамену является то, что обучающийся во время семестра не набрал установленного минимума баллов – 55 баллов.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

а) основная литература:

1. Дюканова Н.М. Английский язык: Учебное пособие – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=368907>

2. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров: Учебное пособие – Рн/Д: Феникс, 2013. – 413 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=908232>

б) дополнительная литература:

3. Комаров А. С. A Practical Grammar of English for Students. Практическая грамматика английского языка для студентов учеб.пособие / А. С. Комаров. – 2-е изд., стер. – М.: Флинта, 2012. – 248 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=455224>

4. Шевелёва С. А. Грамматика английского языка: учеб.пособие для студентов вузов / С. А. Шевелёва. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. – 423 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=872587>

5. Васильева М. М., Васильева М. А. Практическая грамматика немецкого языка: Учебное пособие. 14-е изд., перераб. и доп. – М.: Альфа-М, НИЦ ИНФРА-М, 2015. – 240 с. [Электронный ресурс] Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=474619>

6. Kerr P. Straightforward – Pre-Intermediate. Student's Book. Second Edition. MACMILLAN, 2012.

7. Kerr P., Jones C. Straightforward – Intermediate. Student's Book. Second Edition. MACMILLAN, 2012.

8. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A1/2: Lektion 5-8 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schönherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 152 s.: il. + CD.

9. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A1/1: Lektion 1-4 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schönherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 146 s.: il. + CD.

10. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A2/2: Lektion 5-8 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schonherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 152 s.: il. + CD.

11. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache: Kursbuch + Arbeitsbuch. A2/1: Lektion 1-4 / Dallapiazza R.-M., E. Jan, T. Schonherr. – Ismaning: Hueber Verlag, 2009. – 152 s.: il. + CD.

в) словари и справочная литература:

12. Longman Dictionary of Contemporary English. – 3rd ed. – Harlow: Longman, 2001. – 1754 p.

13. Большой русско-английский словарь. 160 000 слов и словосочетаний / под общ. рук. А.И. Смирницкого, под ред. О.С. Ахмановой. – 24-е изд. – М.: Русский язык, 2001. – 768 с.

14. Мюллер В. К. Новый англо-русский словарь. 160 000 слов и словосочетаний / В. К. Мюллер. – 7-е изд. – М.: Русский язык, 2000. – 880 с.

15. Bildwörterbuch. Deutsch und Russisch mit alphabetischen Indizes. DUDEN. LIVING LANGUAGE Ltd. 2004.

16. Немецко-русский и русско-немецкий словарь / сост. Филлипова М.С. – СПб.: Виктория плюс, 2001.

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Электронный словарь URL: <http://www.academic.ru>
2. Официальный сайт Би-Би-Си, британской общенациональной общественной телерадиовещательной организации URL: <http://www.bbc.co.uk>
3. Официальный сайт телеканала Си-Эн-Эн URL: <http://www.cnn.com>
4. Интернет ресурс издательства Макмиллан URL: <http://www.straightforward-online.com>
5. Официальный сайт «Юнге вельт», немецкой межрегиональной ежедневной газеты URL: <http://www.jungewelt.de>
6. Официальный сайт «Шпигель», немецкого информационно-политического журнала URL: <http://www.spiegel.de>
7. Официальный сайт «Вельт», немецкой ежедневной газеты URL: <http://www.welt.de>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Важным условием успешного изучения дисциплины «Иностранный язык» является регулярное посещение практических занятий. Под этим мы понимаем не пассивное присутствие, а активную работу по углублению имеющихся знаний, совершенствованию умений и навыков, а также изучению нового материала.

Задачей практических занятий является выработка умений и навыков использовать теоретические знания в практической деятельности, приближенной к ситуации реального иноязычного общения.

Подготовка к практическим занятиям включает в себя анализ предлагаемых для изучения вопросов, изучение учебной литературы, работу со словарем, выполнение тренировочных упражнений, предусматривающих развитие всех видов речевой деятельности, освоение новых лексических единиц.

Для успешной самостоятельной работы крайне важен хороший словарь. Из всех многочисленных типов словарей наиболее необходимым для изучающих иностранный язык является двуязычный переводной словарь, включающий не менее 80 000 слов. Отраслевые словари, такие как экономический, юридический и т. п. необходимы для изучения иностранного языка для специальных целей. Их электронные аналоги имеются в пакете программ LINGVO, в электронном переводчике PROMT, в онлайн словаре academic.ru. Учебные и энциклопедические одноязычные словари содержат не перевод, а толкование слова и крайне полезный для изучающих иностранный язык корпус примеров.

Интерактивные формы проведения занятий по дисциплине «Иностранный язык» включают в себя ролевые игры, представляющие собой моделирование ситуации, в которой участникам предлагается принять определенную позицию (роль) и затем выработать способ, который позволит привести эту ситуацию к наилучшему результату (игра). Ролевые игры наиболее эффективны как средство приобретения и совершенствования навыков непосредственного межличностного общения, командной работы, а также навыков принятия решений. Ролевая игра является наиболее точной моделью иноязычного общения, обладает большими возможностями мотивационного плана, повышает степень личной вовлеченности студента, способствует формированию учебного сотрудничества и партнерства. Ролевая игра может использоваться и с целью проверки определенных функций иноязычного общения, владения речевым этикетом, навыков применения конкретных лексико-грамматических структур.

Оценочные и методические материалы по дисциплине «Иностранный язык» представлены в ФОММ.

При подготовке к зачету / экзамену следует иметь в виду, что они подразумевают максимальную концентрацию знаний, умений и навыков,

предполагающих полное освоение учебного материала по данной дисциплине, а, значит, предполагают специальную подготовку.

Зачет / Экзамен включает в себя выполнение письменного лексико-грамматического текста и устную часть, включающую в себя чтение и перевод текста, монолог по изученной тематике, переходящий в беседу с экзаменатором, перевод предложений, содержащих изученный лексико-грамматический материал, с русского языка на иностранный. В программу экзамена также входит составление диалога на основе ролевой карты.

Решение преподавателя об итоговой оценке принимается по результатам тестирования и устного собеседования и учитывает полноту и достоверность изложенного ответа и проявленных умений и навыков практического применения теоретических знаний.

Лексико-грамматический тест включает в себя разнообразные виды заданий, позволяющие оценить знания, умения и навыки учащихся. Тестовые задания на множественный выбор позволяют оценить степень структурированности материала. Тестовые задания на установления соответствия подразумевают необходимость проявить как знания учебного материала, но так и умения применять правила формальной логики. Тестовые задания на упорядочивание языковых явлений направлены на установление логической последовательности в соответствии с определенными критериями.

При подготовке к тесту следует повторить весь лексический и грамматический материал семестра. Особое внимание следует уделить специальной лексике, включенной в списки слов по каждой теме семестра.

При выполнении теста необходимо внимательно прочитать задание, проанализировать содержащиеся в нем языковые явления. При выполнении заданий на подстановку (лексических и грамматических конструкций и т.п.) необходимо вспомнить значение, форму и особенности употребления требуемого языкового явления, обратить внимание на порядок слов, располагающиеся рядом слова. Справившись с заданием, необходимо еще раз прочитать свой ответ для того, чтобы исключить пропуски или ошибки из-за невнимательности. При работе с текстом (подстановка фрагментов, определение правдивых/ложных высказываний и т.п.) необходимо сначала прочитать текст целиком, чтобы понять общее содержание. Затем еще раз внимательно прочитать задание к тексту и затем применительно к заданию осуществляется детальная работа с текстом.

На устной части зачета / экзамена предлагается прочитать вслух отрывок текста по выбору экзаменатора и перевести его с иностранного языка на русский. На подготовку дается 20-30 минут. Студенты выполняют данное задание без словаря, опираясь на глоссарий к тексту.

Получив текст, студент должен, прежде всего, внимательно прочесть его целиком и постараться понять основной смысл и запомнить фабулу. Затем следует перейти к более детальному переводу и анализу текста.

Перевод текста должен быть точным в отношении передачи мысли, а также значения отдельных слов, словосочетаний и грамматических форм. В то же время перевод не должен быть дословным и не должен нарушать структуру русского предложения. После чтения и перевода проводится беседа по прочитанному.

К каждому тексту предлагается несколько вопросов по содержанию текста в качестве опоры для беседы и несколько вопросов на общее понимание проблемы. Тексты соответствуют тематике учебной программы. При обсуждении текста старайтесь выражать своё мнение. Готовясь к беседе по статье, помните, что мы обычно начинаем беседу с вводных слов или предложений, которые помогут вам общаться с экзаменатором.

Если экзаменатор задаёт вопросы по тексту – это не значит, что в тексте обязательно найдутся предложения, содержащие ответы на заданные вопросы. Цель беседы – показать навыки понимания устной речи и умения правильно реагировать на поставленные вопросы и высказать свою точку зрения по обсуждаемой теме.

Успешность выполнения задания на перевод предложений с русского языка на иностранный определяется глубиной теоретических знаний, а также степенью сформированности лексико-грамматических навыков. В связи с этим хотелось бы еще раз напомнить о необходимости повторить весь лексический и грамматический материал семестра.

При составлении диалога на основе ролевой карты необходимо внимательно ознакомиться с предлагаемой ситуацией. Применяйте навыки активного слушания, реагируйте на реплики собеседника, уточняйте и переспрашивайте информацию в ситуации непонимания.

В силу кратковременности изучения и значительного объема данной учебной дисциплины кафедра настоятельно рекомендует систематически, а не эпизодически работать над изучением курса.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программное обеспечение:

1. Операционная система (Microsoft Windows *Проприетарная*);
2. Пакет офисных программ Microsoft Office (MS Word, MS Excel, MS PowerPoint, MS Access, MS Publisher и др. *Проприетарная*);
3. Web-браузер (Mozilla Firefox *GNU Lesser General Public License*);
4. Проверка знаний студентов посредством тестирования в локальной сети (MyTest Student *GNU Lesser General Public License for Academic*);

Информационные справочные системы:

- 1) Автоматизированная информационная библиотечная система Marc21SQL;

12. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№ п/п	Наименование	Количество
1.	Специализированные аудитории:	
	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	1
2.	Технические средства обучения:	
	Аудио-, видео аппаратура	3
3.	Специализированные аудитории:	
	Межкафедральная лаборатория социально-экономических исследований /Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации / компьютерный класс / помещение для самостоятельной работы	1
4.	Технические средства обучения:	
	экран настенный	1
	мультимедийный проектор	1
	компьютер с программным обеспечением	31

